



VOLVO XC90

# QUICK GUIDE

WEB EDITION



## ¡BIENVENIDO A SU NUEVO VOLVO!

Familiarizarse con su automóvil nuevo es una experiencia muy interesante.

Estudie esta Quick Guide para aprender con facilidad y rapidez las funciones más habituales.

Encontrará todos los textos de advertencia y otra información importante y detallada en el manual de instrucciones. Este librito sólo contiene una pequeña selección de datos.

El manual de instrucciones ofrece además la información más actual e importante.

Los equipamientos opcionales están señalados con un asterisco (\*).

En [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) encontrará más información referente a su automóvil.

## MANDO A DISTANCIA



### LOCK

Cierra las puertas y el portón trasero y conecta la alarma\*.

### UN-LOCK

Abre las puertas<sup>A</sup> y el portón trasero y desconecta la alarma.



Desbloquea – el portón trasero sin abrirlo.



Luz de aproximación. Se encienden las luces de los retrovisores exteriores\*, los intermitentes, las luces de estacionamiento, la iluminación de la matrícula y las del piso y del techo del habitáculo.



Función de pánico. En una situación de emergencia, mantenga pulsado el botón durante unos 5 segundos para activar la alarma. Apáguela pulsando dos veces el botón de cierre o apertura.

<sup>A</sup> El automóvil vuelve a cerrarse automáticamente si no se abre una puerta o el portón trasero en el espacio de 2 minutos después de pulsar el botón de apertura.

La llave puede utilizarse para cerrar y abrir la guantera.

## ARRANQUE EN FRÍO



### NOTA

Después de un arranque en frío, el motor gira a mayor velocidad durante unos instantes para que el motor alcance su temperatura de funcionamiento tan pronto como sea posible. Gracias a ello, el sistema de depuración de los gases de escape puede funcionar de forma óptima.

## ARRANQUE DEL MOTOR

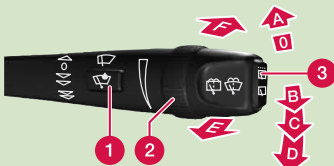


**3.2 de gasolina:** Pise el embrague y/o el freno y gire la llave a la posición **III** y suéltela inmediatamente. El motor arrancará automáticamente.

**Todos los demás motores:** Pise el embrague y/o el freno y gire la llave a la posición **III** y suéltela inmediatamente cuando arranque el motor.

**Diesel:** Precaliente el motor girando la llave a la posición **II** hasta que se apague el símbolo de control en el instrumento combinado.

## LIMPIAPARABRISAS Y SENSOR DE LLUVIA\*



- 1 Conexión y desconexión del sensor de lluvia con la palanca en la posición **0**.
- 2 Regula la sensibilidad del sensor o la frecuencia de barrido.
- 3 Limpiacristales trasero – intermitente/normal.

- A** Barrido simple
- 0** Desconectado
- B** Limpiacristales trasero, consulte también (2).
- C** Velocidad de barrido normal.
- D** Gran velocidad de barrido.
- E** Lavaparabrisas y lavafaros.
- F** Lavacristales trasero.

Cuando está activo el sensor de lluvia, se enciende un diodo luminoso verde en el botón "1".

## REGULACIÓN DE LUCES



- 0** Luces de cruce automáticas. El destello de luces largas funciona, pero no la luz larga.
- ☰** Luces de estacionamiento
- ☰** Luces de cruce. Se apagan cuando se desconecta el motor. La luz larga se puede activar.
- ☰** Ajuste manual de la altura de las luces (automático con las luces Xenon\*).
- ☰** Iluminación de la pantalla y los instrumentos.
- ☰** Daytime running lights (DRL). Pulse el botón para encender las luces diurnas.
- ☰** Luz antiniebla trasera (solo lado del conductor)
- A** Ráfaga de luces largas
- B** Cambio de luces largas/de cruce y luz de seguridad.

## FRENO DE ESTACIONAMIENTO



### Aplicar el freno

1. Pise con fuerza el freno de servicio y, a continuación, el pedal del freno de estacionamiento (1).
2. Suelte el freno de servicio. Si el automóvil se pone en movimiento, pise el pedal del freno de estacionamiento más a fondo.
3. Para aparcar, seleccione la posición 1 (manual) o P (automática).

### Liberar el freno

1. Pise con fuerza el freno de servicio y tire a continuación de la palanca (2). Subirá el pedal del freno de estacionamiento.
2. El freno de servicio puede soltarse.

## REGENERACIÓN (DIESEL)



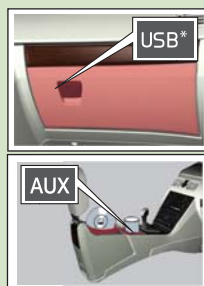
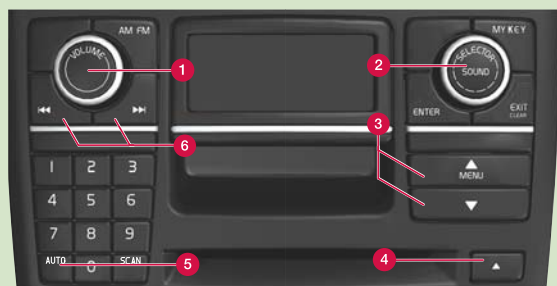
En algunas circunstancias, puede aparecer en la pantalla del tablero de instrumentos el texto **FIL. HOLL. LLENO**. En ese caso, es necesario limpiar el filtro de partículas del sistema de gases de escape. El filtro se limpia automáticamente si conduce unos 20 minutos a una velocidad uniforme.

Cuando el mensaje se apaga, habrá terminado la denominada regeneración del filtro.

## REPOSTAJE



– Colgar el tapón del depósito durante el repostaje.



- 1 Pulse para conectar o desconectar. Gire para ajustar el volumen.
- 2 Imagen de sonido: Pulse para seleccionar, por ejemplo, **BASS**, **Dolby Pro Logic II\*** o **SUBWOOFER**. Gire para ajustar.  
Fuente de sonido: Gire para seleccionar por ejemplo **CD**, streaming a través de Bluetooth® o **AUX/USB**<sup>A</sup>.

### REPRODUCTOR DE CD<sup>B</sup>

- 3 Cambie de CD<sup>C</sup> o seleccione con 1-6.
- 4 Con una pulsación corta, sale el disco seleccionado.  
Con una pulsación larga, salen todos los discos<sup>C</sup>.
- 6 Se cambia de pista en el CD.

### RADIO

- 5 Pulse 2 segundos para almacenar automáticamente las 10 emisoras de señal más intensa. En la pantalla aparece el texto **AUTOSTORE** durante la búsqueda. Seleccione una emisora almacenada con 0-9.
- 6 Con pulsaciones breves, el sistema busca la siguiente emisora de señal intensa. Almacene hasta 20 emisoras manteniendo pulsado 0-9 en **FM1** o **FM2** en la emisora deseada hasta que la pantalla confirma la selección.

<sup>A</sup> Conexión AUX/USB, por ejemplo para reproductores de mp3. Ponga el volumen a nivel medio para la mejor calidad sonora. Cuando se conecta un iPod® a la conexión USB, éste también se carga.

<sup>B</sup> Permite también la reproducción de CDs con archivos mp3 y archivos WMA.

<sup>C</sup> Solo reproductor de CD\*.

### ASIENTO INFANTIL INTEGRADO



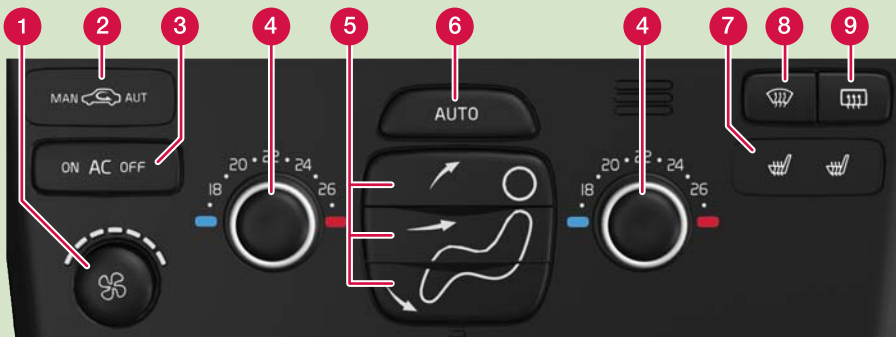
#### Montaje

1. Tire hacia adelante de la palanca en la parte delantera del cojín.
2. Levante la parte trasero con las dos manos y empuje el cojín hacia atrás y hacia abajo hasta que quede bloqueado. Aparte los cierres del cinturón de seguridad si es necesario.

#### Desmontaje

1. Tire hacia adelante de la palanca en la parte delantera del cojín.
2. Tire del cojín hacia adelante y apriete hacia abajo en la parte central hasta que quede bloqueado.

El cojín debe estar completamente bajado y bloqueado para poder abatir el respaldo del asiento trasero.



### REGULACIÓN AUTOMÁTICA

En el modo **AUTO**, el sistema ECC controla todas las funciones de manera automática, lo que facilita el manejo del automóvil con una calidad de aire óptima.

- 4 Gire para regular independientemente la temperatura en los lados derecho e izquierdo del habitáculo.
- 6 Pulse para regular automáticamente la temperatura y las demás funciones.

### REGULACIÓN MANUAL

- 1 Gire para cambiar la velocidad del ventilador.
- 2 **MAN** – Conexión y desconexión de la recirculación.  
**AUT** – Conexión y desconexión del sistema de calidad de aire\*.
- 3 **AC** – Conexión y desconexión del aire acondicionado. Enfría el habitáculo y desempaña los cristales.
- 5 Distribución del aire. Oriente la corriente de aire hacia el suelo, el panel de instrumentos, el parabrisas, etc.
- 7 Conexión y desconexión de la calefacción de los asientos delanteros.
- 8 Desempañador máximo. Dirige todo el aire hacia el parabrisas y las ventanillas con una corriente de aire máxima.
- 9 Desempañador de la luneta trasera y los retrovisores exteriores.

### DESCONEXIÓN DEL AIRBAG - PACOS\*



#### PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)

Utilice la llave para cambiar de posición el interruptor **ON/OFF**.

**OFF** – El airbag está desconectado. El texto **PASSENGER AIRBAG OFF** aparece en la luz de advertencia encima del retrovisor interior.

Pueden ocupar el asiento delantero niños sentados en cojín elevador o asiento infantil, pero no personas de más de 140 cm. de estatura.

**ON** – Airbag activado.

En el asiento delantero pueden ir personas de más de 140 cm de estatura, pero en ningún caso niños sentados en cojín elevador o asiento infantil.



### ADVERTENCIA

Peligro de muerte si se utiliza de manera incorrecta. Consulte el manual de instrucciones ante la menor duda sobre su uso.



- 1 Pantalla del ordenador de a bordo. Seleccione funciones con (9).
- 2 Con una pulsación corta, se alterna entre T1 y T2. Con una pulsación larga, el indicador se pone a cero.
- 3 Línea 1 de la pantalla: cuentakilómetros. Línea 2 de la pantalla: T1 y T2 – cuentakilómetros parciales independientes que siempre están activos.
- 4 Línea 1 de la pantalla: reloj. Línea 2 de la pantalla: temperatura exterior.
- 5 Programar el reloj: Gire en sentido horario y contrahorario hasta el tope y retenga el mando para programar el reloj (4).
- 6 Indicador de combustible
- 7 Bajo nivel de combustible. Si se enciende la luz, reposte tan pronto como sea posible.
- 8 Pulse para ver o apagar el mensaje.
- 9 Gire para ver las opciones del ordenador de a bordo.







- 10 Pulse brevemente para poner a cero la función seleccionada del ordenador de a bordo. Con una pulsación larga, se ponen a cero todas las funciones del ordenador.




**NOTA**

El texto --- **KILÓMETROS HASTA DEP. VACÍO** es un cálculo de la distancia posible tomando como base condiciones de conducción anteriores.

**LUCES DE CONTROL Y ADVERTENCIA**



-  Lea más en la pantalla de información.
-  **Símbolo amarillo:** OBSERVACIÓN - siga la indicación en la pantalla.
-  **Símbolo rojo:** ADVERTENCIA - Deténgase inmediatamente en un lugar seguro y siga la indicación en la pantalla.
-  Bajo nivel de aceite. Deténgase en un lugar seguro, compruebe el nivel de aceite<sup>A</sup>.

-  Avería del sistema de frenos. Deténgase en un lugar seguro, compruebe el líquido de frenos<sup>A</sup>.
-  Sistema de estabilidad DSTC\* - Destella cuando el sistema actúa.
-  Precalentador del motor (diésel). Cuando se apaga el símbolo, puede arrancar el motor.

<sup>A</sup> Si el símbolo no se apaga, llame a la grúa.

## INTERMITENTES



- A ▶ Secuencia corta – 3 destellos.
- B ▶ Secuencia de destellos continuos.

## AJUSTE DEL VOLANTE



### ADVERTENCIA

Ajuste el volante antes de iniciar la marcha y nunca con el vehículo en movimiento.

## BLIS – BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM\*



Si la luz indicadora de BLIS se enciende pese a no haber vehículos en el ángulo muerto del retrovisor, puede deberse, por ejemplo, a reflejos sobre una calzada mojada, la sombra del vehículo sobre un pavimento claro o que el sol del amanecer o el atardecer esté bajo en la cámara.

En caso de una avería del sistema, aparece en la pantalla el texto **SIST PUNTO CIEGO REVISIÓN NECES.**

## ACCESO A LA TERCERA FILA DE ASIENTOS



### Abatimiento de los respaldos laterales de la segunda fila de asientos

1. Levante la palanca (1) y abata al mismo tiempo el respaldo para desplazar el asiento.
2. Levante la palanca (1) y vuelva a subir el respaldo para desplazar el asiento hacia atrás.

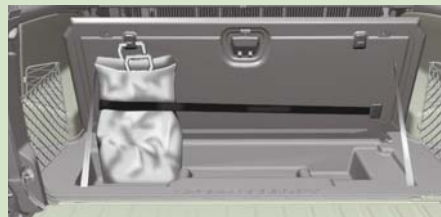
## CUIDADO DEL AUTOMÓVIL



El lavado a mano es más suave para la pintura que el lavado automático. Además, la pintura es más sensible, cuando es nueva. Por eso, recomendamos el lavado a mano en los primeros meses del automóvil.

Utilice agua limpia y una esponja. Tenga en cuenta que la suciedad y la arena pueden rallar la pintura.

## SOPORTE PARA BOLSAS DE LA COMPRA\*



## AJUSTE DEL ASIENTO DELANTERO REGULADO ELÉCTRICAMENTE



- 1 Soporte lumbar
- 2 Subir/bajar la parte delantera del cojín del asiento.
- 3 Hacia adelante/hacia atrás.
- 4 Subir/bajar el asiento.
- 5 Inclinación del soporte lumbar.

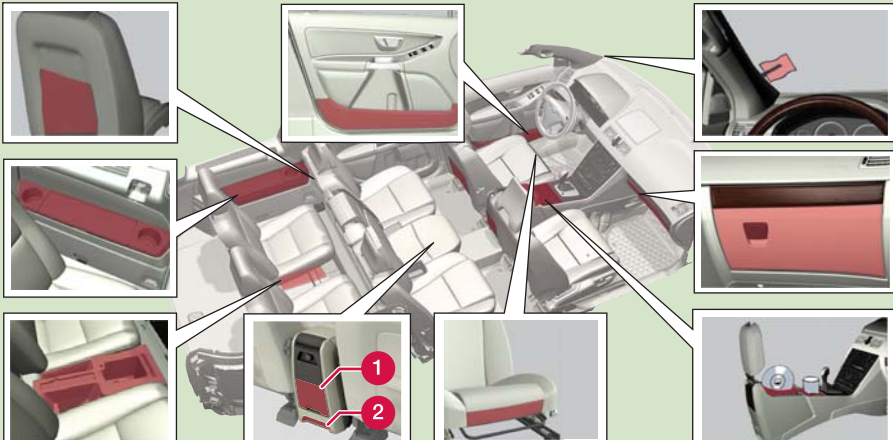
### MANDO A DISTANCIA Y ASIENTO DEL CONDUCTOR REGULADO ELÉCTRICAMENTE\*

Todos los mandos a distancia pueden utilizarse por los distintos conductores para almacenar los ajustes de asiento del conductor. Proceda de la siguiente manera:

- Ajuste el asiento según sus preferencias.
- Cierre el automóvil pulsando el botón de cierre del mando a distancia que usted suele utilizar. La posición del asiento se almacena entonces en la memoria del mando a distancia<sup>A</sup>.
- Desbloquee el automóvil (pulsando el botón de apertura del **mismo** mando a distancia) y abra la puerta del conductor. El asiento del conductor adoptará automáticamente la posición almacenada en la memoria del mando a distancia (si alguien ha modificado la posición del asiento después de que usted cerrara el automóvil).

<sup>A</sup> Este ajuste no afecta a los que se han almacenado con la función de memoria<sup>®</sup> del asiento regulado eléctricamente<sup>®</sup>. Consulte el manual de instrucciones para más información.

## COMPARTIMENTOS



- 1 Portavasos.
- 2 Palanca de bloqueo para levantar la parte trasera de la consola central (no se aplica a modelos con sistema Rear Seat Entertainment<sup>®</sup>).